

636092-2026 - Διαγωνισμός

Σουηδία – Υπηρεσίες μετάφρασης – Teckenspråksöversättning

OJ S 179/2026 16/09/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς
Υπηρεσίες

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Stockholms universitet

Email: mikael.westergren@su.se

Νομική μορφή αγοραστή: Αρχή κεντρικής κυβέρνησης

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Εκπαίδευση

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Teckenspråksöversättning

Περιγραφή: Stockholms universitet och Kungliga tekniska högskolan har behov av översättningar mellan svenskt teckenspråk och talad eller skriven svenska eller engelska. Det huvudsakliga behovet avser framför allt sådant material som lärare normalt behöver översätta för sin undervisning. Studenter som inom ramen för undervisningen behöver få visst material översatt till teckenspråk är den primära målgruppen för de tjänster som upphandlas enligt detta ramavtal. Det kan även röra översättning av en specifik tentamen.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: c2b63327-7f67-49c0-8468-797f1a1f39a6

Εσωτερικό αναγνωριστικό: SU FV-0623-26

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 79530000 Υπηρεσίες μετάφρασης

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Stockholms län (SE110)

Χώρα: Σουηδία

Πρόσθετες πληροφορίες: -

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Västerbottens län (SE331)

Χώρα: Σουηδία

Πρόσθετες πληροφορίες: -

2.1.3. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 2 000 000,00 SEK

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/EE

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Έγγραφο σύμβασης

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Teckenspråksöversättning

Περιγραφή: Stockholms universitet och Kungliga tekniska högskolan har behov av översättningar mellan svenskt teckenspråk och talad eller skriven svenska eller engelska. Det huvudsakliga behovet avser framför allt sådant material som lärare normalt behöver översätta för sin undervisning. Studenter som inom ramen för undervisningen behöver få visst material översatt till teckenspråk är den primära målgruppen för de tjänster som upphandlas enligt detta ramavtal. Det kan även röra översättning av en specifik tentamen.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: Teckenspråksöversättning

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 79530000 Υπηρεσίες μετάφρασης

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Stockholms län (SE110)

Χώρα: Σουηδία

Πρόσθετες πληροφορίες: -

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Västerbottens län (SE331)

Χώρα: Σουηδία

Πρόσθετες πληροφορίες: -

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 30/10/2026

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 31/07/2028

5.1.5. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 2 000 000,00 SEK

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Εκπλήρωση των κοινωνικών στόχων

Περιγραφή: -

Προωθούμενος κοινωνικός στόχος: Προσβασιμότητα για όλους

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Έγγραφο σύμβασης

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.kommersannons.se/elite/Notice/NoticeDispatch.aspx?NoticeId=95913>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.kommersannons.se/elite/Notice/NoticeDispatch.aspx?NoticeId=95913>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: σουηδικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 18/10/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 92 Ημέρες

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Συμφωνία-πλαίσιο, χωρίς επανεκκίνηση διαγωνισμού

Μέγιστος αριθμός συμμετεχόντων: 100

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Förvaltningsrätten i Stockholm

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Se upphandlingsdokumenten

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Stockholms universitet

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Förvaltningsrätten i Stockholm

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Stockholms universitet

Αριθμός καταχώρισης: 202100-3062

Ταχυδρομική διεύθυνση: Universitetsvägen 14 A

Πόλη: Stockholm

Ταχυδρομικός κώδικας: 106 91

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Stockholms län (SE110)

Χώρα: Σουηδία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Mikael Westergren

Email: mikael.westergren@su.se

Τηλέφωνο: 08-16 2000

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.su.se/>

Προφίλ αγοραστή: <https://www.su.se/>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Förvaltningsrätten i Stockholm

Αριθμός καταχώρισης: 202100-2742

Ταχυδρομική διεύθυνση: Tegeluddsvägen 1

Πόλη: Stockholm

Ταχυδρομικός κώδικας: 11541

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Stockholms län (SE110)

Χώρα: Σουηδία

Email: forvaltningsrattenistockholm@dom.se

Τηλέφωνο: +46 856168000

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 5ddde148-83ef-4101-b0d5-ec81425577b7 - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 14/09/2026 14:17:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: σουηδικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 636092-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 179/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 16/09/2026